



Decor

D I V I S I O N

OIKOS®



MARMORINO NATURALE



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Marmorino Naturale by OIKOS è un rivestimento decorativo per esterni ed interni colorato, traspirante che permette di ottenere con rapidità e facilità splendidi effetti decorativi simili ai tradizionali effetti "marmorino" che riproducono l'effetto del marmo. Grazie allo spessore applicato Marmorino Naturale permette di decorare e allo stesso tempo di nascondere le piccole imperfezioni presenti sulle pareti senza dover ricorrere a costose opere di rasatura.

PRODUCT DESCRIPTION

Marmorino Naturale by OIKOS is a coloured, vapour permeable, coating for interiors and exteriors that allows the realisation with speed and ease, splendid decorative effects similar to the traditional "marmorino" effects that reproduce the appearance of marble. Thanks to the thickness of Marmorino Naturale applied, it is possible to decorate and at the same time to cover small imperfections in the wall without needing to carry out expensive preparation and repair work.

CARATTERISTICHE

Marmorino Naturale è una finitura a spessore di qualità a base di grassello di calce.

Il prodotto si lega intimamente con il supporto mantenendo la traspirazione della struttura muraria e impedendo lo sviluppo di muffe e colonie batteriche. Marmorino Naturale può fornire una finitura opaca oppure può essere lucidato con Finitura Autolucidante by Oikos.

Come l'intera produzione Oikos è amico dell'uomo e dell'ambiente.

CHARACTERISTICS

Marmorino Naturale is a thick, quality coating based on lime putty. The product bonds closely with the surface, maintaining the vapour permeability of the wall structure and impeding the growth of mould and colonies of bacteria. Marmorino Naturale can create a matt finish or it can be shined up using the product Shining Marmorino Finish by Oikos.

As with the entire Oikos product range it is friendly to both humans and the environment.

Una finitura di alta classe

A high class finish

La celebre lavorazione a "effetto marmorino" che permette di ricreare l'aspetto del marmo è protagonista della grande architettura del passato.

Nei '500, e poi in epoca barocca, il grassello di calce, detto anche Marmorino, ha fornito soluzioni fastose, di mirabile bellezza dando all'architettura un indiscusso prestigio.

Oggi quelle antiche lavorazioni rivivono grazie a Marmorino by Oikos, un prodotto che impiega i materiali della tradizione e le moderne tecnologie per dare a questa lavorazione grandi prestazioni tecniche, migliore applicabilità, aggiungendo un'ampia gamma di colorazioni alle tinte tradizionali.

The famous application technique that gives the so called "marmorino effect" recreates the appearance of marble, is one of the protagonists in the history of great architecture. In the 16th century and then again the Baroque period, lime putty, also known as marmorino, provided magnificent solutions of incredible beauty that gave the field of architecture an unquestionable prestige.

Today, these antique techniques, are reborn thanks to Marmorino Naturale by Oikos, a product that uses traditional materials together with modern technology to give this technique a high level of technical performance, a greater ease of application and that adds a wide range of colours to the more traditional shades.

CARATTERISTICHE E PECULIARITÀ DEL PRODOTTO

EFFETTO MARMO

FORMULAZIONE NATURALE

DECORATIVO

PER ESTERNI ED INTERNI

TRASPIRANTE

ASPETTO ANTICO

LUCIDABILE

CHARACTERISTICS OF THE PRODUCT

MARBLE EFFECT

NATURAL FORMULATION

DECORATIVE

FOR INTERIORS AND EXTERIORS

VAPOUR PERMEABLE

ANTIQUE APPEARANCE

POSSIBILITY TO GIVE A GLOSS FINISH



Il fascino del marmo

The charm of marble

L'utilizzo del grassello di calce steso "a frattazzo" è protagonista della storia dei maestri decoratori veneti.

Con questa tecnica italiana sono stati realizzati nei secoli molti importanti edifici che ancora oggi testimoniano la bellezza e la persistenza di questa applicazione. Una perfetta imitazione del marmo resa ancora più preziosa tramite lucidatura.

Marmorino Naturale rinnova e migliora una grande lavorazione tradizionale.

Dedicato a chi ama le soluzioni tradizionali, a chi vuole ricreare l'atmosfera e l'elegante bellezza delle antiche architetture, ma anche a chi vuole interpretare in chiave moderna una grande lavorazione del passato.

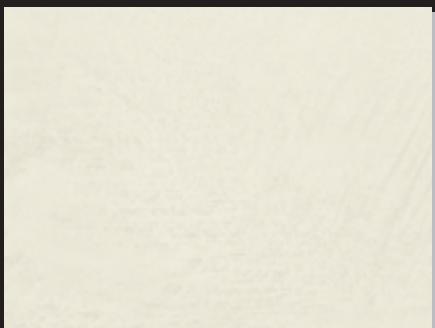
The use of lime putty in a trowel application is highly prominent in the history of the venetian master decorators. With this Italian technique, many important buildings have been realised through the ages of which many still today can show off the beauty and durability of this application. A perfect imitation of marble made even more outstanding through the process of making it shine.

Marmorino Naturale renews and improves a great, traditional technique.

Created for those who love traditional solutions, and those who want to recreate the elegant atmosphere and beauty of antique architecture, but also those who want to interpret a great tradition of the past in a modern context.



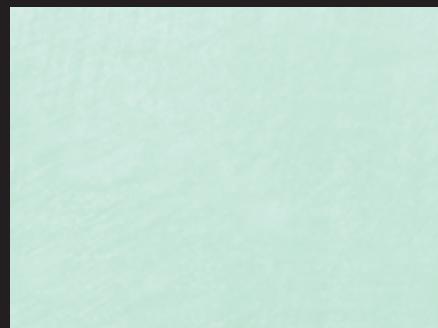
MARMORINO NATURALE



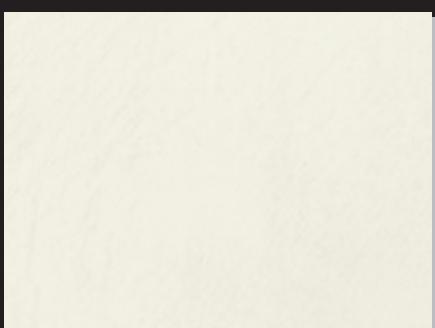
CM 7040 + CL 8040



CM 7090 + CL 8090



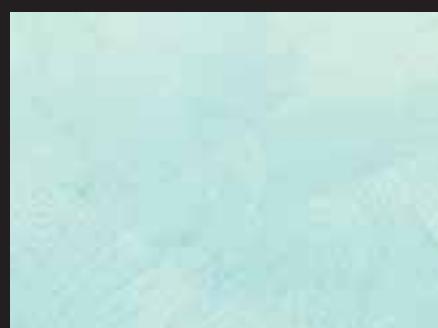
CM 7140 + CL 8140



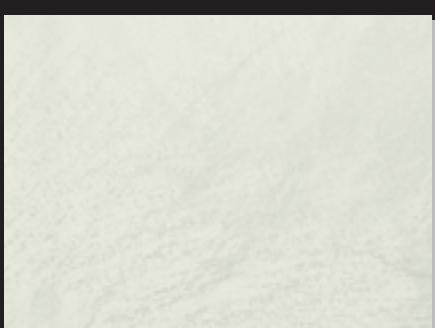
CM 7030 + CL 8030



CM 7080 + CL 8080



CM 7130 + CL 8130



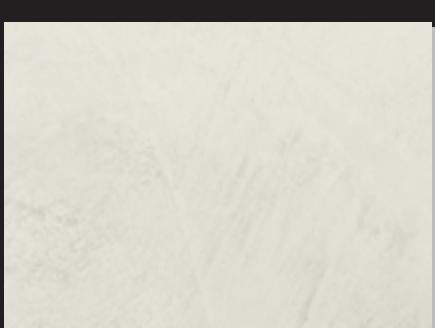
CM 7020 + CL 8020



CM 7070 + CL 8070



CM 7120 + CL 8120



CM 7010 + CL 8010



CM 7060 + CL 8060



CM 7110 + CL 8110



CM 7000 + CL 8000



CM 7050 + CL 8050



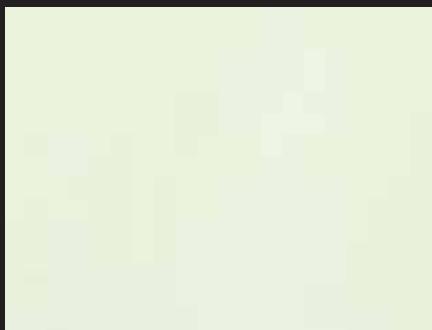
CM 7100 + CL 8100



MARMORINO NATURALE



CM 7190 + CL 8190



CM 7240 + CL 8240



CM 7290 + CL 8290



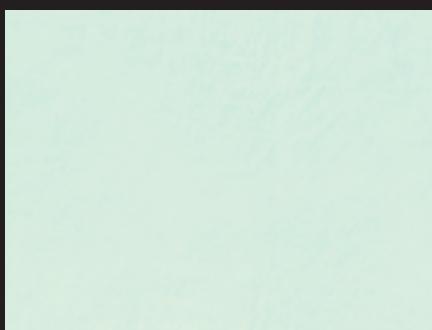
CM 7180 + CL 8180



CM 7230 + CL 8230



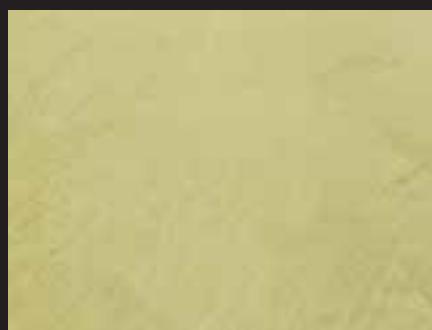
CM 7280 + CL 8280



CM 7170 + CL 8170



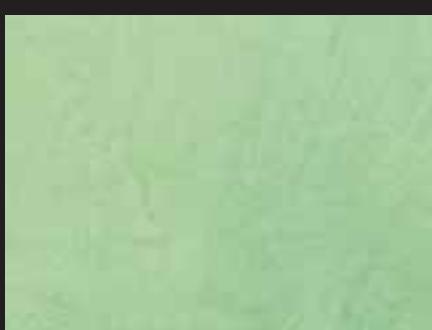
CM 7220 + CL 8220



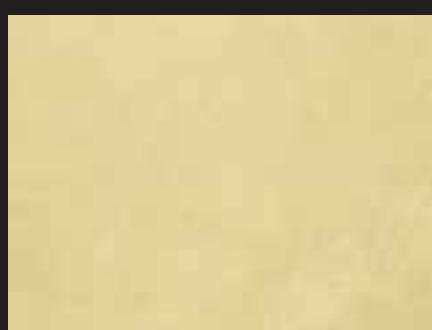
CM 7270 + CL 8270



CM 7160 + CL 8160



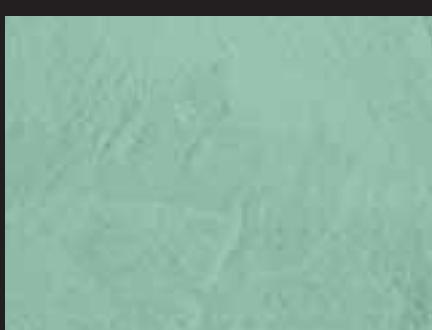
CM 7210 + CL 8210



CM 7260 + CL 8260



CM 7150 + CL 8150



CM 7200 + CL 8200

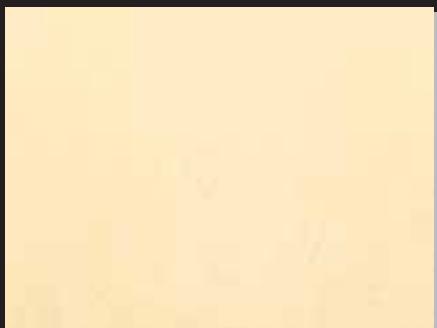


CM 7250 + CL 8250

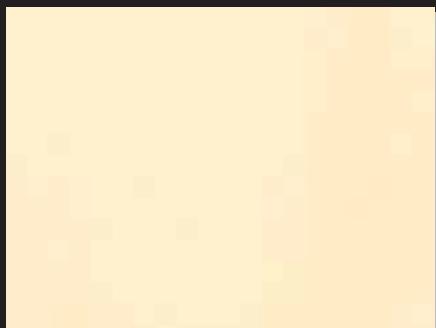
I colori di questa cartella sono da ritenersi puramente indicativi in quanto realizzati tipograficamente. OKOS non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da scelte colori effettuate da questa cartella: si consiglia la verifica del colore scelto tramite un campione dal vino. Prodotto coperto dalla licenza EPO 424594. The shades of this colour chart should be considered as being purely indicative in as much as they are reproduced through the print process. OKOS does not accept responsibility for eventual claims for colours that have been chosen from this colour chart. It is advisable to check the chosen colour by means of a live sample. Production covered from EPO 424594 License.



MARMORINO NATURALE



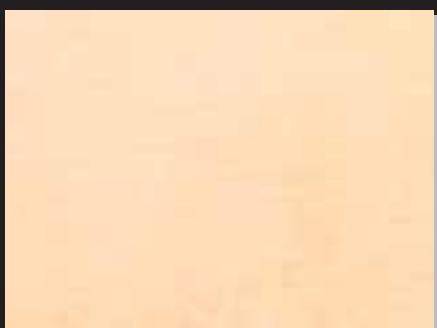
CM 7340 + CL 8340



CM 7390 + CL 8390



CM 7440 + CL 8440



CM 7330 + CL 8330



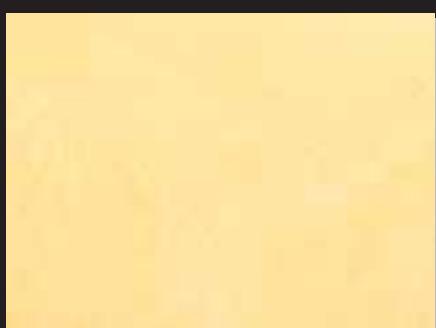
CM 7380 + CL 8380



CM 7430 + CL 8430



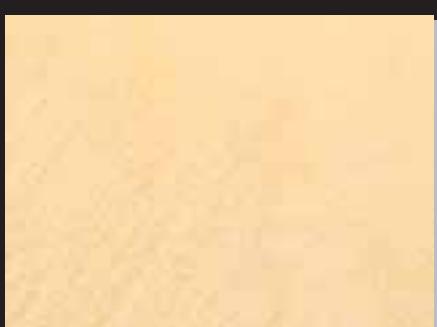
CM 7320 + CL 8320



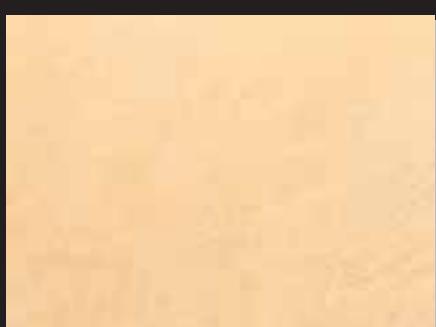
CM 7370 + CL 8370



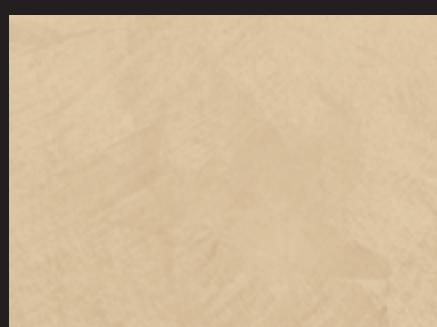
CM 7420 + CL 8420



CM 7310 + CL 8310



CM 7360 + CL 8360



CM 7410 + CL 8410



CM 7300 + CL 8300



CM 7350 + CL 8350



CM 7400 + CL 8400

MARMORINO NATURALE



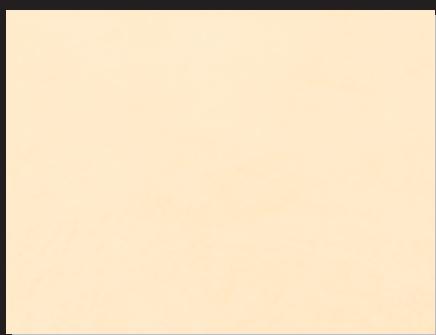
CM 7490 + CL 8490



CM 7540 + CL 8540



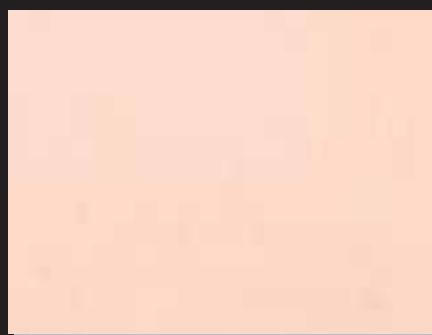
CM 7590 + CL 8590



CM 7480 + CL 8480



CM 7530 + CL 8530



CM 7580 + CL 8580



CM 7470 + CL 8470



CM 7520 + CL 8520



CM 7570 + CL 8570



CM 7460 + CL 8460



CM 7510 + CL 8510



CM 7560 + CL 8560



CM 7450 + CL 8450



CM 7500 + CL 8500



CM 7550 + CL 8550

I colori di questa cartella sono da ritenersi puramente indicativi in quanto realizzati tipograficamente. OKOS non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da scelte colori effettuate da questa cartella: si consiglia la verifica del colore scelto tramite un campione dal vino. Prodotto coperto dalla licenza EPO 424594. I colori di questa cartella sono da ritenersi puramente indicativi in quanto realizzati tipograficamente. OKOS non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da scelte colori effettuate da questa cartella: si consiglia la verifica del colore scelto tramite un campione dal vino. Prodotto coperto dalla licenza EPO 424594. The shades of this colour chart should be considered as being purely indicative as much as they are reproduced through the print process. OKOS does not accept responsibility for eventual claims for colours that have been chosen from this colour chart. It is advisable to check the chosen colour by means of a live sample. Production covered from EPO 424594. License.

Una finitura di classe

A high class finish

Bellezza e alte prestazioni

Beauty and high performance

La superficie compatta e piacevole al tatto di Marmorino Naturale esprime anche una serie di prestazioni tecniche di rilievo: è noto infatti che l'indurimento del grassello derivato dalla pietra calcarea ricrea un materiale che ha comportamenti simili alla pietra, in particolare per quanto riguarda dilatazioni e contrazioni dovute agli sbalzi termici.

Nel contempo determina un'alta traspirazione ed ha la capacità di legarsi saldamente al supporto condividendone il coefficiente di dilatazione e assecondando la risposta alle variazioni termiche.

Ecco perché Marmorino by Oikos è una finitura stabile nel tempo, esteticamente molto apprezzabile, che ha conquistato anche il consenso di imprese e architetti, che lo hanno anche destinato agli interventi di restauro conservativo di edifici storici.

The compact and pleasant to touch surface of Marmorino Naturale boasts a series of notable technical qualities: it is well known that the hardening of lime putty derived from limestone, recreates a material that has a similar behaviour to that of stone, especially regarding dilation and contraction caused by thermal excursions. At the same time it creates a high level of vapour permeability and has the ability to bind solidly with the support taking on the coefficient of dilation and responding to the stress caused by thermal variations.

For this reason Marmorino Naturale by Oikos is a finish that remains stable over time with notable aesthetic qualities that has conquered the respect of construction companies and architects alike and who are using the product even in important restoration and conservation projects.



Le variazioni termiche determinano dilatazioni e contrazioni nei materiali.

Molte finiture hanno un coefficiente di dilatazione molto diverso da quello della parete e questo può determinare screpolature della superficie.

Thermal variations cause dilation and contractions of materials.

Many finishes have a coefficient of dilation that is totally different to that of the wall and this can cause the surface to crack.



L'impiego di prodotti a base di grassello di calce assicura una migliore coesione ed una applicazione più compatibile con i materiali di costruzione.

The use of products based on lime putty insures the best cohesion with the surface and an application that is compatible with the majority of building materials.



Effetto antico

Antique effect

La tradizionale finitura di Marmorino Naturale a frattazzo inox by Oikos crea una texture dalle molteplici variazioni. Le superfici assumono un piacevole effetto antico, le facciate acquistano un aspetto più intenso, grazie alla molteplicità dei colori.

The traditional finish of Marmorino Naturale achieved using an inox steel trowel by Oikos creates a texture of varying intensity. Surfaces take on a pleasant antique effect and facades gain an intensity that is further enhanced by the vast assortment of colours.

che “respira” con le pareti that “breaths” with the wall



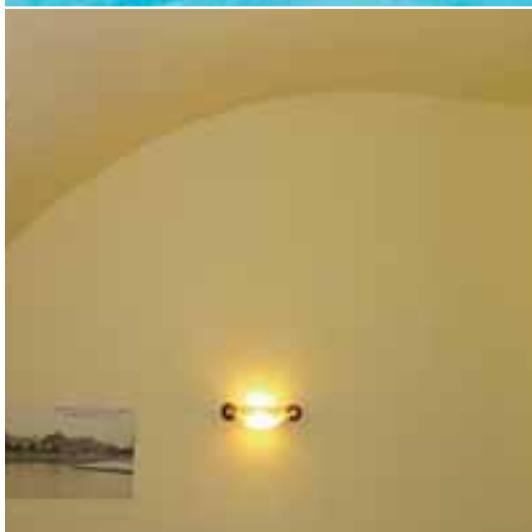
Finitura Autolucidante crea una prestigiosa superficie lucida o semilucida su Marmorino Naturale by Oikos. La sua applicazione con fratazzo inox by Oikos, lascia la superficie con la lama della spatola, alla stessa maniera degli antichi applicatori. Per ottenere la completa idrorepellenza e la possibilità di lavaggio, si consiglia di applicare successivamente Cera Protettiva by Oikos.

Shining Marmorino Finish creates a prestigious, gloss or semi gloss finish on Marmorino Naturale by Oikos. Its application by inox steel trowel by Oikos, smooths the surface in the same manner as was used by applicators from past eras. To obtain complete water repellence and make the surface washable, it is recommended to apply a successive coat of Protective wax by Oikos.



L'inimitabile atmosfera di Marmorino

The unimitable style of Marmorino



CAMPPI DI APPLICAZIONE OTTIMALI

INTERNI

PALAZZI ANTICHI

SALONI DI PRESTIGIO

CHIESE E EDIFICI DI CULTO

VILLE ANTICHE E MODERNE

ATRI E SCALE

HOTEL E LOCALI PUBBLICI

APPARTAMENTI

IDEAL USES

INTERIORS

HISTORICAL CENTERS

PRESTIGIOUS LOUNGES

CHURCHES AND CULTURAL ENVIRONMENT

BOTH MODERN AND ANTIQUE VILLAS

ENTRANCE HALLS AND STAIRWELLS

HOTELS AND PUBLIC AREAS

APPARTMENTS

Un successo che dura nei secoli

Nata dalla genialità dei Maestri Decoratori italiani, la lavorazione a marmorino aveva originariamente la funzione di sostituire il marmo in quegli utilizzi (colonnati, grandi superfici) dove era difficile o impossibile reperire grandi quantitativi di marmo di uguale colore e senza difetti o screpolature. La maestria degli applicatori ha così trasformato questa lavorazione in una finitura preziosa e ricercata in tutto il mondo. Nelle corti europee si chiamavano addirittura artigiani dall'Italia per poter ottenere questa inimitabile tecnica. Oikos ha voluto recuperare quell'antica arte e riproporla in un prodotto tradizionale, naturale come era quello di un tempo, ma con risvolti innovativi, colorazioni suggestive che rendono compatibile l'impiego di Marmorino anche in situazioni molto moderne.

A success that has lasted through the years

Born from the geniality of Italian Master Decorators, the technique of marmorino originally had the role of substituting the use of marble where it was difficult to find large quantities of the same colour without defects and cracks. The ability of the applicators has thus transformed this technique in to a precious finish that is sought after all over the world.

For the palaces of various European sovereigns, Italian craftsmen were requested in order to gain this uncomparable effect.

Oikos wanted to recover this antique art and repropose it with a traditional, natural product as was used in the past, but with innovation and a range of suggestive colours that make the use of Marmorino compatible with even the most modern environment.

Per dare agli ambienti un tocco molto personale

A personal touch for living environments

Una lavorazione che nobilita gli interni

Nei contesti più raffinati, Marmorino esprime la sua naturale bellezza, aggiungendo una indiscutibile nota di prestigio che si coordina perfettamente con gli ambienti d'epoca e gli arredi antichi. Negli ambienti più semplici e lineari Marmorino esprime le sue doti decorative, contribuendo in maniera fondamentale a dare una personalità più ricca e più intensa agli interni.

A technique that brings elegance to interiors

In the most refined surroundings, Marmorino best expresses its natural beauty, adding an indisputable touch of prestige that fits perfectly to period settings and antique decor.

In more simple and linear environments, Marmorino shows off its decorative qualities, significantly contributing to give an intense and rich personality to interiors.



Quando non basta una applicazione qualunque

Ci sono ambienti che meritano qualcosa in più. Le splendide finiture di Marmorino trattato con Finitura Autolucidante negli interni ne esaltano l'eleganza e il prestigio. La luce accende le superfici che si illuminano di preziosi riflessi.

When any old applica- tion is not enough

There are settings that deserve something with that bit extra. The splendid effect on interiors of Marmorino finished with Self Shining Finish, enhances their elegance and prestige. The correct illumination lights up the surface with precious reflections and textures.



BLUEBELL

Architectural & Design Products

UK Partner:

+44 (0) 1371 873313

info@bluebellproducts.co.uk

www.bluebellarchitecturalproducts.co.uk

Unit 3 Martels Industrial Estate,
High Easter Road, Barnston,
Essex, CM6 1NA



Environmental & Quality System Certified Company

OIKOS®